

La Pollita Mirona

Escrito e ilustrado por Hazem Nasar

Traducido por Natalia Sepúlveda

Dedicación

Por la Peeky de la vida real, mi pequeña Nadine. Por mi mejor beta-lectora de todos los tiempos, Rhonda. ¡A todos mis sobrinos por toda la retroalimentación que siempre es extremadamente valiosa! A todos los familiares y amigos que tuvieron la amabilidad de ayudarme con sus opiniones. Y finalmente a la increíble editora, Brooke Vitale, de quien aprendí tanto.

Copyright © 2020 Hazem Nasar. Copyright de las Ilustraciones © 2022 Hazem Nasar. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este libro puede ser reproducida o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio, electrónico o mecánico, incluyendo fotocopiado, grabación, o por cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información, sin el permiso por escrito del autor.

Contacte al autor: www.DrHbooks.com
Contact@drhbooks.com
[Instagram.com/drhbooks](https://www.instagram.com/drhbooks)

ISBN: 978-1-953190-11-6

Una vez, había cinco pollitas-
cuatro ordinarias, y una pollita
especial.




La pollita especial se llamaba Peeky.
Ella tenía un pequeño agujero en su
caparazón que podía ver a través.

Las otras pollitas solo podían ver el
interior de sus caparazones, ¡pero
Peeky podía ver el mundo!



Peeky era una pollita fuerte.
Podía salir de su nido y darse
la vuelta.





Peeky disfrutaba mirando el cielo azul,
el sol, las nubes, los pájaros, los árboles
y las flores.

Por la noche, le gustaba mirar
la luna brillante, el cielo
estrellado, e incluso ¡las
estrellas fugaces!



DrHBooks.com

DrHBooks.com

Cuando se iba a dormir, soñaba sueños hermosos.

En los sueños estaba fuera de su caparazón. Podía ver el mundo entero y no tenía que solamente mirar a través de su agujero.



Peeky creció y creció dentro
de su caparazón.
Se hizo más fuerte cada día.
Entonces, un día. . .

Se sentía más fuerte que
nunca y empezó a picotear
su caparazón.

¡Era hora de salir del cascarón!



Peeky picoteó toda la noche.
Finalmente, decidió tomarse
un descanso.

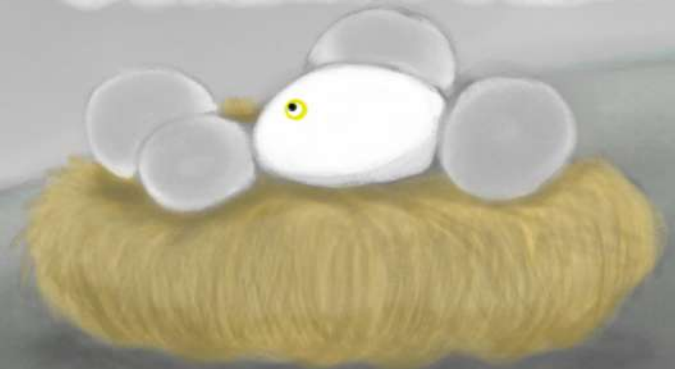
Peeky estaba muy cansada y
volvería a picotear por la
mañana.

Pero, cuando se despertó, vio algo
extraño.

Todo había perdido su color. El
cielo, la hierba, incluso sus
hermanitas.

Los árboles y las flores habían
desaparecido excepto por una
flor.

¿Podría esta flor saber algo?



Peeky se acercó a la flor.

—Hola. Soy Peeky —dijo ella.

—Hola Peeky. Soy Rosey —dijo la flor.

—¿Cómo es que todo cambió? —preguntó Peeky.

—¿Puedes ver a través de tu caparazón?

—preguntó Rosey y añadió—.

¡Es el humo! ¡Reemplazó todo!

Debe venir de alguna parte. Quizás los pájaros lo sepan.



Peeky miró al cielo.
A lo lejos, vio un pájaro.
Gritó tan fuerte como pudo.
¡Realmente necesitaba la atención
de ese pájaro!



El pájaro la oyó y voló hacia abajo.



—Hola —dijo el pájaro—.
Soy Burdy—.
Te oí pidiendo ayuda.


—¡Gracias por responder, Burdy
—dijo Peeky—.

Quería preguntarte, ¿de dónde
vino el humo?

–Es la nueva fábrica –dijo Burdy y –continuó.
¡Su humo es tan espeso que no se ve detrás
de ella!

¡Pronto pintará todo gris! El humo es tan
dañino, que todas las otras aves se han alejado.

La gente no sabe esto todavía. ¡Si no actúan pronto,
terminaremos en un mundo completamente gris!



La gente necesita aire limpio para sobrevivir.
Sus vidas también se verán afectadas.
¡Sus hijos necesitan un planeta limpio!

El cielo gris entristeció a Peeky.
Ya no podía ver lo que le gustaba.
Incluso el cielo nocturno había perdido
su belleza. ¡La luna, las estrellas fugaces,
incluso las estrellas, habían desaparecido!



—¿Aunque saliera de mi caparazón, que vería?
—se preguntó—. No hay nada más que ver.



Peeky dejó de picotear su caparazón.
Incluso dejó de mirar.

Burdy vio cómo se sentía Peeky.

-Rosey, Peeky se está rindiendo
-le dijo Burdy a la flor-. ¡Deberíamos
ayudarla!



Rosey también vio lo triste
que estaba Peeky.

—Peeky—dijo ella—
¡No deberías rendirte!

Tienes un don.

¡Necesitamos que nos ayudes!

¡Mírame!

¿Cómo es que sigo aquí?

¡Me niego a rendirme!




Peeky pensó en ello.
Sí, sabía que era fuerte.
Sí, podía ver las cosas temprano.
¡Sí, podía ayudar!

Peeky reunió sus fuerzas y comenzó
a picotear de nuevo.
¡Sabía que era el momento!



¡Peeky salió!



—¡Vamos a trabajar!
—gritó ella.

Peeky sabía que no podía hacerlo sola.



Burdy y Rosey se unieron a ella.

—Oh, humo, que pintaste la vida gris, y tomaste los hermosos colores de la distancia.

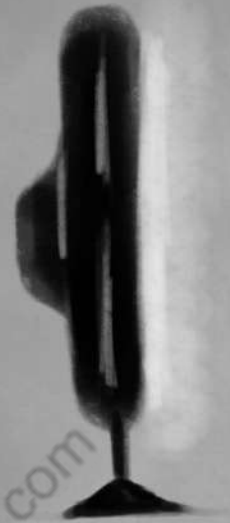


Pero aquí estamos.
¡Nunca nos daremos por vencidos!
cantaron al dirigirse a la fábrica.



La gente escuchó sus voces.
Los encontraron y vieron
lo que hacía el humo.

La gente corrió la voz en la
televisión,



en los periódicos

y en la internet.



La gente escribió cartas a los dueños de las fábricas y dejaron de comprar sus productos.

¡Incluso cantaron junto con Pecky, Burdy y Rosey! ¡El canto era tan fuerte y fuerte!

Los canales de noticias transmitieron las protestas. Más y más personas se unieron.



¡Y funcionó!

Los dueños de la fábrica escucharon. Cambiaron de actitud y el humo desapareció.



¡El cielo se aclaró, y los colores volvieron!

Oh, ¡espera! Las pollitas hermanitas de Peeky también recuperaron sus colores.
¡Incluso salieron de sus cascarones!



Peeky se sorprendió. Era la primera vez que veía el mundo.

¡Es absolutamente hermoso! dijo ella.

Por supuesto, Burdy y Rosey estaban con ella. Fue su trabajo en equipo el que hizo que esto fuera posible.

¿Quién sabe? ¡Tal vez se unan de nuevo en el futuro para más aventuras!



Sobre el autor:

Hazem Nassar nació a finales de 1979 de padres palestinos en Kuwait, donde también creció y completó su educación universitaria. Luego se graduó de la escuela de medicina en Karachi, Pakistán, antes de trasladarse a los Estados Unidos, más tarde, para trabajar como médico de medicina interna.

Desde la infancia, Hazem ha tenido una pasión por la ilustración y la narración, a la que finalmente logró dedicar más tiempo después de completar la residencia médica, lo que llevó a la selección de muchas de sus obras para varias exposiciones basadas en diferentes países alrededor del mundo. El crecer como inmigrante con raíces palestinas en un barrio extremadamente diverso, junto con la vida en un Kuwait una vez desgarrado por la guerra, influyó fuertemente sus ideas y, posteriormente, sus obras.




Since I'm famous now, I decided
to keep my shell for a hideout.
I can always return when the
world needs me!



The author would love your feedback
and suggestions. Send them to:
Contact@drhbooks.com

Good night!






¿Las pollitas sueñan con el mundo exterior mientras aún están dentro de sus huevitos? Peeky sí.

Ella es una pollita especial que es capaz de ver el hermoso mundo incluso antes de salir del cascarrón.

¡Pero hay un gran desafío que se avecina!



¡Únete a Peeky y un par de amigos que se unen para asumir ese desafío para salvar el día, y el planeta!